

TESY

It's impressive

- EN** Information requirements for electric local space heaters.
COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1188
- BG** Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници.
РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/1188
- RO** Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală.
REGULAMENTUL (UE) 2015/1188
- ES** Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos.
REGLAMENTO (UE) 2015/1188
- PT** Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos.
REGULAMENTO (UE) 2015/1188
- DE** Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten.
VERORDNUNG (EU) 2015/1188 DER KOMMISSION
- IT** Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici.
REGOLAMENTO (UE) 2015/1188 DELLA COMMISSIONE
- FR** Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.
RÈGLEMENT (UE) 2015/1188 DE LA COMMISSION
- DK** Informationskrav for elektriske produkter til lokal rumopvarmning.
KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/1188
- GR** Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου.
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1188
- HU** Az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei.
A BIZOTTSÁG (EU) 2015/1188 RENDELETE
- PL** Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń.
ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/1188
- CZ** Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel.
NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1188
- SK** Požiadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače priestoru.
NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/1188
- HR** Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora.
UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1188
- SI** Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov.
UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1188
- LT** Informacijos apie elektrinius vietinius patalpų šildytuvus reikalavimai.
KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1188
- LV** Informācijas prasības elektriskajiem lokālajiem telpu sildītājiem.
KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1188
- EE** Elektri-kohtkütteseadmete kohta nõutav teave.
KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/1188
- NL** Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming. VERORDENING (EU) 2015/1188



1. CN04 050 EIS W
2. CN04 100 EIS W

3. CN04 150 EIS W
4. CN04 200 EIS W

5. CN04 250 EIS W
6. CN04 300 EIS W

TABLE 2: INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier(s): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Item	Symbol	Value 1	Value 2	Value 3	Value 4	Value 5	Value 6	Unit	Item	Unit
Heat output									Type of heat input for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Manual heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output (indicative)	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Electric heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Auxiliary electricity consumption									Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	-
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	$e_{l,SB}$	0.00034						kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
									With mechanic thermostat room temperature control	[no]
									With electronic room temperature control	[no]
									With electronic room temperature control plus day timer	[no]
									With electronic room temperature control plus week timer	[yes]
									Other control options (multiple selections possible)	
									Room temperature control, with presence detection	[no]
									Room temperature control, with open window detection	[yes]
									With distance control option	[no]
									With adaptive start control	[yes]
									With working time limitation	[no]
									With black bulb sensor	[no]

ТАБЛИЦА 2: ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ЛОКАЛНИ ОТОПЛИТЕЛНИ ТОПЛОИЗТОЧНИЦИ

Идентификатори на модела: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Позиция	Символ	Стойност 1	Стойност 2	Стойност 3	Стойност 4	Стойност 5	Стойност 6	Мерна единица	Позиция	Мерна единица
Топлинна мощност									Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)	
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с [не] вграден термостат	
Минимална топлинна мощност	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Спомагателно потребление на електроенергия									отдавана чрез обдухване топлинна енергия	[не]
При номинална топлинна мощност	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението (изберете един)	
При минимална топлинна мощност	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението	[не]
В режим готовност	e_{lSB}				0.00034			kW	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението	[не]
									с механичен термостат за регулиране на температурата в помещението	[не]
									с електронен регулатор на температурата в помещението	[не]
									електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер	[не]
									електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер	[да]
									Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)	
									регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	[не]
									регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	[да]
									с възможност за дистанционно управление	[не]
									с адаптивно управление на пускането в действие	[да]
									с ограничение на времето за работа	[не]
									с датчик във вид на черна полусфера	[не]

ТЕСИ ООД

бул.Мадара 48,
Шумен, 9700,
България

TABELUL 2 CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE REFERITOARE LA APARATELE ELECTRICE PENTRU ÎNCĂLZIRE LOCALĂ

Identificatorul de model(e): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Parametru	Simbol	Valoare 1	Valoare 2	Valoare 3	Valoare 4	Valoare 5	Valoare 6	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică									Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)	
Puterea termică nominală	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	[nu]
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Puterea termică maximă continuă	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Consumul auxiliar de energie electrică									putere termică comandată de ventilator	[nu]
La putere termică nominală	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selecți o variantă)	-
La putere termică minimă	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	[nu]
În modul standby	e_{lSB}			0.00034				kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
									cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[nu]
									cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
									cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
									cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	[da]
									Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
									controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
									controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[da]
									cu opțiune de control la distanță	[nu]
									cu demaraj adaptabil	[da]
									cu limitarea timpului de funcționare	[nu]
									cu senzor cu bulb negru	[nu]

CUADRO 2: REQUISITOS DE INFORMACIÓN QUE DEBEN CUMPLIR LOS APARATOS DE CALEFACCIÓN LOCAL ELÉCTRICOS

Identificador(es) del modelo: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Partida	Símbolo	Valor 1	Valor 2	Valor 3	Valor 4	Valor 5	Valor 6	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica									Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad									potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	el SB				0.00034			kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
									con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
									con control electrónico de temperatura interior	[no]
									control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
									control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
									Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
									control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
									control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
									con opción de control a distancia	[no]
									con control de puesta en marcha adaptable	[sí]
									con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
									con sensor de lámpara negra	[no]

QUADRO 2: REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES DE AMBIENTE LOCAL ELÉTRICOS

Modelio žymuo (-enys): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Elemento	Símbolo	Valor 1	Valor 2	Valor 3	Valor 4	Valor 5	Valor 6	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica									Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar									Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	e_{lSB}				0.00034			kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
									Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[não]
									Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
									Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
									Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
									Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
									Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
									Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[sim]
									Com opção de comando à distância	[não]
									Com comando de arranque adaptativo	[sim]
									Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
									Com sensor de corpo negro	[não]

TABELLE 2: ERFORDERLICHE ANGABEN ZU ELEKTRISCHEN EINZELRAUMHEIZGERÄTEN
Modellkennung(en): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Angabe	Symbol	Wert 1	Wert 2	Wert 3	Wert 4	Wert 5	Wert 6	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung									"Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen) "	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	0.00	kW	"elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur "	[nein]
Hilfsstromverbrauch									Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	"Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen) "	-
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lSB}				0.00034			kW	zwei oder mehr manuelleinstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[nein]
									mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
									elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]
									elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja]
									Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja]
									mit Fernbedienungsoption	[nein]
									mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja]
									mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
									mit Schwarzkugelsensor	[nein]

TABELLA 2: INFORMAZIONI OBBLIGATORIE PER GLI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO D'AMBIENTE LOCALE ELETTRICI
Identificativo del modello: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Dato	Simbolo	Valore 1	Valore 2	Valore 3	Valore 4	Valore 5	Valore 6	Unità	Dato	Unità
Potenza termica									"Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)"	
Potenza termica nominale	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima potenza termica continua	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	0.00	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica									potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica nominale	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	-
Alla potenza termica minima	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente "	[no]
In modo stand-by	$e_{l,SB}$			0.00034				kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
									con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[no]
									con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
									con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
									con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[si]
									Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
									controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
									controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[si]
									con opzione di controllo a distanza	[no]
									con controllo di avviamento adattabile	[si]
									con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
									con termometro a globo nero	[no]

TABLEAU 2: EXIGENCES D'INFORMATIONS APPLICABLES AUX DISPOSITIFS DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS ÉLECTRIQUES
Référence(s) du modèle: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Caractéristique	Symbole	Valeur 1	Valeur 2	Valeur 3	Valeur 4	Valeur 5	Valeur 6	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique									Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	0.00	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire									puissance thermique réglable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique nominale	e_{max}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/ - de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	e_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	e_{SB}			0.00034				kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
									contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
									contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
									"contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier"	[non]
									contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[oui]
									Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	[non]
									contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
									contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
									option contrôle à distance	[non]
									contrôle adaptatif de l'activation	[oui]
									limitation de la durée d'activation	[non]
									capteur à globe noir	[non]

TABEL 2: INFORMATIONSKRAV FOR ELEKTRISKE PRODUKTER TIL LOKAL RUMOPVARMNING

Modelidentifikation(er): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Element	Symbol	Værdi 1	Værdi 2	Værdi 3	Værdi 4	Værdi 5	Værdi 6	Enhed	Element	Enhed
Varmeydelse									Type varmetilførsel, kun for elektriske akkumulerende produkter til lokal rumopvarmning (vælg en type)	
Nominal varmeydelse	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Manuel varmelagringsstyring med integreret termostat	[nej]
Mindste varmeydelse (vejledende)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"Manuel varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturmåling"	[nej]
Maksimal kontinuerlig varmeydelse	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronisk varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturmåling	[nej]
Supplerende strømforbrug									Varmeblæser	[nej]
Ved nominal varmeydelse	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Type varmeydelse/rumtemperaturstyring (vælg en type)	-
Ved mindste varmeydelse	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Ét-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring	[nej]
I standbytilstand el SB					0.00034			kW	To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring	[nej]
									Med mekanisk rumtemperaturstyring	[nej]
									Med elektronisk rumtemperaturstyring	[nej]
									Elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer	[nej]
									Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer	[ja]
									Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges)	[nej]
									Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor	[nej]
									Rumtemperaturstyring med temperaturfaldsensor	[ja]
									Med telestyringsoption	[nej]
									Med adaptiv startstyring	[ja]
									Med drifttidsbegrænsning	[nej]
									Med sort globe-sensor	[nej]

ΠΙΝΑΚΑΣ 2 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΕΣ ΧΩΡΟΥ

Χαναρωριστικό(ά) μοντέλου: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	"Αριθμητική τιμή 1"	"Αριθμητική τιμή 2"	"Αριθμητική τιμή 3"	"Αριθμητική τιμή 4"	"Αριθμητική τιμή 5"	"Αριθμητική τιμή 6"	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Θερμική ισχύς									Είδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσκευασιών (να επιλεγεί μια δυνατότητα)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	[όχι]
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[όχι]
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[όχι]
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας									παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα	[όχι]
στην ονομαστική θερμική ισχύ	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
σε κατάσταση αναμονής	e_{lSB}			0.00034				kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
									δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
									με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
									με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[όχι]
									με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[ναί]
									Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)	[όχι]
									ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[όχι]
									ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[ναί]
									με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[όχι]
									με ρυθμιστή προσαρμοζόμενη εκκίνησης	[ναί]
									με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	[όχι]
									με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	[όχι]

2. TÁBLÁZAT: AZ ELEKTROMOS EGYEDI HELYSÉGFŰTŐ BERENDEZÉSEK TERMÉKINFORMÁCIÓS KÖVETELMÉNYEI

Modellazonosító(k): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Jellemző	Jel	Érték 1	Érték 2	Érték 3	Érték 4	Érték 5	Érték 6	Mértékegység	Jellemző	Mértékegység
Hőteljesítmény									A hőbevitel típusa (csak a hőtárolós elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében – egyet jelöljön meg)	
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Kézi töltésszabályozás beépített termosztáttal	[nem]
Minimális hőteljesítmény (indikatív)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"Kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással"	[nem]
Maximális folyamatos hőteljesítmény	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatolással	[nem]
Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás									Ventilátorral segített hőleadás	[nem]
A névleges hőteljesítményen	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet - szabályozásának típusa (egyet jelöljön meg)	
A minimális hőteljesítményen	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	[nem]
Készletléti üzemmódban	e_{lSB}				0.00034			kW	Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	[nem]
									"Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás "	[nem]
									Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás	[nem]
									Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás	[nem]
									Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás	[igen]
									Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet)	[nem]
									Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	[nem]
									Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel	[igen]
									Távszabályozási lehetőség	[nem]
									Adaptív bekapcsolásszabályozás	[igen]
									Működési idő korlátozása	[nem]
									Feketegomb-érzékelővel ellátva	[nem]

TABELA 2 WYMOGI W ZAKRESIE INFORMACJI DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNYCH MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ
Identyfikator(-y) modelu: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Parametr	Oznaczenie	Wartość 1	Wartość 2	Wartość 3	Wartość 4	Wartość 5	Wartość 6	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna									Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[nie]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne									moc cieplna regulowana wentylatorem	[nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	-
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jednosto pniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
W trybie czuwania	$e_{l,SB}$				0.00034			kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
									mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
									elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[nie]
									elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
									elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[tak]
									Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	[nie]
									regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[nie]
									regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak]
									z regulacją na odległość	[nie]
									z adaptacyjną regulacją startu	[tak]
									z ograniczeniem czasu pracy	[nie]
									z czujnikiem ciepła promieniowania	[nie]

TABULKA 2: POŽADAVKY NA INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÝCH LOKÁLNÍCH TOPIDEL

Identifikační značka (značky) modelu: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Údaj	Značka	Hodnota 1	Hodnota 2	Hodnota 3	Hodnota 4	Hodnota 5	Hodnota 6	Jednotka	Údaj	Jednotka
Tepelný výkon									Pouze u akumulčních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden)	
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem	[ne]
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Spotřeba pomocné elektrické energie									výdej tepla s ventilátorem	[ne]
Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)	-
Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	[ne]
V pohotovostním režimu	el SB			0.00034				kW	dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	[ne]
									s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	[ne]
									s elektronickou regulací teploty v místnosti	[ne]
									s elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem	[ne]
									s elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem	[ano]
									Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)	[ne]
									regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	[ne]
									regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	[ano]
									s dálkovým ovládním	[ne]
									s adaptivně řízeným spouštěním	[ano]
									s omezením doby činnosti	[ne]
									s černými kulovými čidlem	[ne]

TESY Ltd
 48 Madara Blvd,
 Shumen, 9700,
 Bulgaria

TABUĽKA 2: POŽIADAVKY NA INFORMÁCIE PRE ELEKTRICKÉ LOKÁLNE OHRIEVAČE PRIESTORU
Identifikačný(-é) kód(-y) modelu: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Položka	Symbol	Hodnota 1	Hodnota 2	Hodnota 3	Hodnota 4	Hodnota 5	Hodnota 6	Jednotka	Položka	Jednotka
Tepelný výkon									Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumulčné lokálne ohrievače priestoru (vyberte jeden)	
Menovitý tepelný výkon P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00		kW	manuálne ovládanie množstva tepla so zabudovaným termostatom	[nie]
Minimálny tepelný výkon (orientačne)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	[nie]
Maximálny priebežný tepelný výkon	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	[nie]
Vlastná spotreba elektrickej energie									tepelný výkon s pomocou ventilátora	[nie]
Pri menovitom tepelnom výkone	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden)	-
Pri minimálnom tepelnom výkone	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty	[nie]
V pohotovostnom režime	e_{lSB}				0.00034			kW	dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty	[nie]
									s ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom	[nie]
									s elektronickým ovládaním izbovej teploty	[nie]
									elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač	[nie]
									elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač	[áno]
									Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu)	[nie]
									ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti	[nie]
									ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	[áno]
									s možnosťou diaľkového ovládania	[nie]
									s prispôsobivým ovládaním spustenia	[áno]
									s obmedzením času prevádzky	[nie]
									so snímačom čiernej žiarovky	[nie]

TABLICA 2. ZAHTJEVI ZA INFORMACIJE ZA ELEKTRIČNE GRIJALICE ZA LOKALNO GRIJANJE PROSTORA

Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela: 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Značajka	Simbol	Vrijednost 1	Vrijednost 2	Vrijednost 3	Vrijednost 4	Vrijednost 5	Vrijednost 6	Jedinica	Značajka	Jedinica
Toplinska snaga									Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabrati jednu)	
"nazivna toplinska snaga"	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	"ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom"	[ne]
"minimalna toplinska snaga (referentna)"	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi"	[ne]
"maksimalna kontinuirana toplinska snaga"	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	[ne]
Potrošnja pomoćne električne energije									predaja topline uz pomoć ventilatora	[ne]
"kod nazivne toplinske snage"	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)	-
"kod minimalne toplinske snage"	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jednostupanjnska predaja topline i bez regulacije sobne temperature	[ne]
u stanju pripravnosti	e_{lSB}				0.00034			kW	dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature	[ne]
									s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	[ne]
									s elektroničkom regulacijom sobne temperature	[ne]
									"elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat"	[ne]
									elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat	[da]
									Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)	
									regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti	[ne]
									regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora	[da]
									s mogućnošću regulacije na daljinu	[ne]
									s prilagodljivim pokretanjem regulacije	[da]
									s ograničenjem vremena rada	[ne]
									s osjetnikom s crnom žaruljom	[ne]

PREGLEDNICA 2: ZAHTEVE GLEDE INFORMACIJ ZA LOKALNE ELEKTRIČNE GRELNICE PROSTOROV

Identifikacijska oznaka modela(-ov): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Postavka	Simbol	Vrednost 1	Vrednost 2	Vrednost 3	Vrednost 4	Vrednost 5	Vrednost 5	Enota	Postavka	Enota
Izhodna toplotna moč									"Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)"	
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	[ne]
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Dodatna potreba po električni moči									Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	[ne]
Pri nazivni izhodni toplotni moči	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)	-
Pri minimalni izhodni toplotni moči	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
V stanju pripravljenosti	$e_{l,SB}$				0.00034			kW	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
									Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	[ne]
									Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	[ne]
									Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom	[ne]
									Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom	[da]
									Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)	[ne]
									Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	[ne]
									Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	[da]
									Z možnostjo uravnavanja na daljavo	[ne]
									S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	[da]
									Z omejitvijo časa delovanja	[ne]
									Z globus senzorjem	[ne]

2 LENTELĖ: INFORMACIJOS APIE ELEKTRINIUS VIETINIUS PATALPŲ ŠILDYTUVUS REIKALAVIMAI

Modelio žymuo (-enys): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Parametras	Ženklas	Vertė 1	Vertė 2	Vertė 3	Vertė 4	Vertė 5	Vertė 6	Vienetas	Parametras	Vienetas
Šiluminė galia									Tiekiamosios šiluminės galios lygiai – tik elektrinių kaupiamųjų vietinių patalpų šildytuvų (pasirinkti viena)	
Vardinė šiluminė galia	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su integruotu termostatu	[ne]
Mažiausia šiluminė galia (orientacinė)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	[ne]
Didžiausia nuolatinė šiluminė galia	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektroninis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	[ne]
Pagalbinės elektros energijos vartojamoji galia									Ventiliatorinis šilumos atidavimas	[ne]
Esant vardinei šiluminei galiai	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Šiluminės galios lygiai/patalpos temperatūros reguliavimas (pasirinkti viena)	
Esant mažiausiai šiluminei galiai	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Vieno šiluminės galios lygio ir be patalpos temperatūros reguliavimo	[ne]
Pristabdytą veikseną	el SB				0.00034			kW	Dviejų ar daugiau rankinių būdu nustatomų šiluminės galios lygių be patalpos temperatūros reguliavimo	[ne]
									Su mechaninio termostatinio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	[ne]
									Su elektroninio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	[ne]
									Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir paros laikmatis	[ne]
									Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir savaitės laikmatis	[taip]
									Kitos valdymo pasirinktys (galimi keli variantai)	
									Patalpos temperatūros reguliavimas su žmonių buvimo atpažintimi	[ne]
									Patalpos temperatūros reguliavimas su atviro lango atpažintimi	[taip]
									Su nuotolinio valdymo pasirinktimi	[ne]
									Su adaptyviuoju šildymo pradžios momento nustatymu	[taip]
									Ribojamo veikimo laiko	[ne]
									Su spinduliavimo temperatūros jutikliu (angl. black bulb sensor)	[ne]

TESY Ltd
48 Madara Blvd,
Shumen, 9700,
Bulgaria

2. TABULA INFORMĀCIJAS PRASĪBAS ELEKTRISKAJĒM LOKĀLAJĒM TELPU SILDĪTĀJIEM

Modeļa identifikators(-i): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Posīcija	Apzīmējums	Vērtība 1	Vērtība 2	Vērtība 3	Vērtība 4	Vērtība 5	Vērtība 6	Vienība	Posīcija	Vienība
Siltuma jauda									Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem (izvēlēties vienu)	
Nominālā siltuma jauda	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	manuāls siltumapgādes regulators ar integrētu termostatu	[nē]
Minimālā siltuma jauda (indikativ)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	manuāls siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārējo temperatūru	[nē]
Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronisks siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārējo temperatūru	[nē]
Papildu elektroenerģijas patēriņš									siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru	[nē]
Pie nominālās siltuma jaudas	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)	
Pie minimālās siltuma jaudas	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	[nē]
Gaidstāves režīmā	$e_{l,SB}$				0.00034			kW	manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	[nē]
									ar mehānisku termostatu un telpas temperatūras regulēšanu	[nē]
									ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu	[nē]
									ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimerī	[nē]
									ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimerī	[jā]
									Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)	
									telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu	[nē]
									telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu	[jā]
									ar tālvadības funkciju	[nē]
									ar adaptīvu palaišanas vadību	[jā]
									ar darbības laika ierobežojumu	[nē]
									ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā	[nē]

TABEL 2 ELEKTRI-KOHTKÜTTESEADMETE KOHTA NÕUTAV TEAVE
Mudelid tunnuskood(id): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Näitaja	Tähis	Väärtus 1	Väärtus 2	Väärtus 3	Väärtus 4	Väärtus 5	Väärtus 5	Ühik	Näitaja	Ühik
Soojusvõimsus									Sissetuleva soojuste liik, üksnes elektriliste soojust salvestavate kohtkütteseadmete puhul (valige üks)	
Nimisoojusvõimsus	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Soojushulga käsijuhtseadise sisseehitatud termostaadiga	[ei]
"Minimaalne soojusvõimsus (soovitustlik)"	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Soojushulga käsijuhtseadise toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	[ei]
Maksimaalne pidev soojusvõimsus	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektrooniline soojushulga juhtseadise toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	[ei]
Lisaelektrienergia tarbimine									Ventilaatoriga muudetav soojusvõimsus	[ei]
Nimisoojusvõimsusel	e_{lmax}	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Soojusvõimsuse/toatemperatuuri seadistamise viis (valige üks)	-
Minimaalsel soojusvõimsusel	e_{lmin}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Üheastmelise soojusvõimsusega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	[ei]
Ooteseisundis	e_{lSB}			0.00034				kW	Kahe või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	[ei]
									Toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostaadiga	[ei]
									Toatemperatuuri elektroonilise seadistamisega	[ei]
									Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja ööpäevataimeriga	[ei]
									Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja nädalataimeriga	[jah]
									Muud juhtimisvõimalused (mitu valikut lubatud)	[ei]
									Toatemperatuuri seadistamine koos ruumis viibimise avastamisega	[ei]
									Toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega	[jah]
									Kaugjuhtimisvõimalusega	[ei]
									Kohaneva käivitusjuhtimisega	[jah]
									Tööajapiiranguga	[ei]
									Musta lambiga anduriga	[ei]

2. INFORMATIE-EISEN VOOR ELEKTRISCHE TOESTELLEN VOOR LOKALE RUIMTEVERWARMING

Modela identificators(-i): 1.CN04 050 EIS W; 2.CN04 100 EIS W; 3.CN04 150 EIS W; 4.CN04 200 EIS W; 5.CN04 250 EIS W; 6.CN04 300 EIS W 230V~ 50Hz

Item	Symbol	Waarde 1	Waarde 2	Waarde 3	Waarde 4	Waarde 5	Waarde 6	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte									Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	[neen]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[neen]
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[neen]
Aanvullend elektriciteitsverbruik									Door een ventilator bijgestane warmteafgifte	[neen]
Bij nominale warmteafgifte	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)	-
Bij minimale warmteafgifte	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
In stand-bymodus	el SB			0.00034				kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
									Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	[neen]
									Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	[neen]
									Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	[neen]
									Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	[ja]
									Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	[neen]
									Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	[neen]
									Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	[ja]
									Met de optie van afstandsbediening	[neen]
									Met adaptieve sturing van de start	[ja]
									Met beperking van de werkingstijd	[neen]
									Met black-bulbsensor	[neen]



TESY

TESY Ltd - Head office
1166 Sofia, Sofia Park,
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor
PHONE: +359 2 902 6666,
FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com